Redogörelse

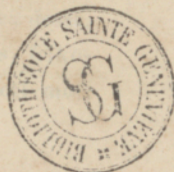
för

Räddnings-Institutet i Stora Råby,

dess inkomster och utgifter 1853 och 1854.



St. Råby



LUND,
tryckt uti Lundbergska Boktryckeriet,
1855.

Då revisionsberättelserna öfver förvaltningen vid Räddningshuset i St. Råby åren 1853 och 1854 härmedelst läggas under Allmänhetens ögon, är det med verklig tillfredsställelse Direktionen tror sig böra derjemte vitsorda, att Stiftelsen efter 17 års verksamhet under jemt framskridande allt mer närmar sig målet för sin ädla bestämmelse. Utsigterne voro visserligen i början icke synnerligen lofvande. Som vanligen nya företag i vårt land, mötte äfven detta svåra hinder såväl i materielt och ekonomiskt som formelt och pädagogiskt hänseende. Då inrättningen icke hade någon egentlig fond att trygga sig vid, utan grundades genom helt och hållet prekära medel, så bestod första svårigheten i beredandet af behöfliga penningetillgångar till ett företag af så mångsidigt omfång. Och dernäst var det angeläget att öfvervinna mången fördom, som sökte göra sig gällande mot sjelfva idén af räddningshusen och skingra det misstroende, som hos Allmänheten yttrade sig mot företagets lyckliga framgång.

Hvad penningetillgångarne beträffar, så hafva dessa, tack vare Försynens nåd och de ädla Gifvarnes frikostighet! blifvit i den grad ökade, att de ej blott mot-

svara ögonblickets behof, utan i närvarande stund äro så tillräckliga, att Stiftelsens sjelfbestånd, i det skick den nu befinner sig, äfven är tryggadt för framtiden. Och vidkommande det ursprungliga misstroendet med inrättningens ändamålsenlighet, så synes också detta småningom hafva gifvit med sig. Äfven andra än egentligen s. k. filantroper tyckas numera inse nyttan af räddningshus i allmänhet och af det milda, faderliga, försonande behandlingssätt af barnen, som der eger rum; hvilket dock i Råby efter behofvet modifieras af en allvarligt rättande och tuktande hand. Men från en sådan sida hade man ännu icke åtminstone i Sverge betraktat denne uppfostringsangelägenhet för ett tiotal af år sedan. En mängd personer, som icke underrättat sig, huru räddningshusen utomlands bedömdes eller barnen der behandlades, och som icke egde nog klar psykologisk blick för att inse fördelarne af den nya uppfostringsmetoden, ville med maktspråk eller med sofismer afgöra frågan och uttalade förkastelsedomen öfver räddningshuset och dess mildare behandlingssätt. De sammanblandade det ännu för bättre intryck tillgängliga barnet med den förhärdade brottslingen, tukthuset och fängelset med räddningsasylen och ansågo de förra med alla sina olika bestraffningssätt som typer för behandlingen äfven af de mera lättstyrda, blödigare och ännu för varningar och råd tillgängliga, vilseförda barnen.

Efter en lika gammal som förkastlig bildningsmetod ville de icke att lärarens bemödande skulle gå ut

på att tillvinna sig barnens kärlek och förtroende, innan han skred vidare och försökte att böja deras sinnen och utrota deras vanarter. De höllo före, att hela uppfostringskonsten bestod i en skoningslös och hård behandling, och att fruktan för straff var rätta medlet att ingifva sedlighetskänsla och återföra från lastens och öfverträdelsens till lagenlighetens och dygdens väg.

Andra åter betraktade räddningshus icke allenast som onödiga stiftelser, hvilka absorbera tillgångar, de der bättre kunde användas till sedliga barns uppfostran, utan till och med som skadliga inrättningar, alldenstund föräldrar af dem möjligen skulle kunna hämta anledning att förmå sina barn till begående af brott för att bereda dem vård och uppfostran i en dylik asyl. [1])

Men lyckligtvis ha dessa och flera andra lika grundlösa inkast mot fördelen af räddningshus icke lagt synnerligen svåra hinder i vägen för deras framgång. Tvärt-

---

[1]) Rörande detta argument mot Räddningshus yttrar den berömde föreståndaren för "das rauhe Haus" vid Hamburg Herr Wickern i "Mittheilungen über freie Verein. Anstalt u. s. v. 1:sta Serien 1845 pag. 167: en sådan farhåga hvilar på förutsättandet af en så diabolisk föräldra-onatur, att någon betänklighet i detta afseende minst borde hysas af dem, som framkasta den. Jag anser, fortfar han, ett öfverlagdt barnamord å föräldrarnes sida vida oftare kunna ega rum än den händelse, att de med vett och vilja förmå sina barn att begå brott. Jag har under en 12-årig verksamhet inom räddningshuset undersökt många hundrade hithörande fall och icke funnit ett enda, som gifver styrka åt en sådan förmodan."

om tyckas inkasten hafva bidragit till stadgande af en ännu allmännare mening om dessa stiftelsers stora nytta äfven i statistiskt hänseende. Och såsom bevis härpå torde det förtjena nämnas, att Hans Maj:t Konungen i förening med Rikets Ständer ej blott godkänt räddningshusens idé utan äfven till uppmuntran och utvidgande af det i Råby befintliga, anslagit en större penningesumma.

Inom Stiftelsen hafva till närvarande stund 64 barn blifvit upptagna. Af dem hafva 40 redan lämnat inrättningen. Och det är en tillfredsställelse för Directionen att om dessa kunna meddela den underrättelse, att, så vidt man vet, icke mer än 5, sedan de kommit på egen hand, blifvit lagligen tilltalade. Den ene af dessa, född i Stockholm och före inträdet i Stiftelsen 3:ne gånger straffad för begången stöld, har efter återkomsten till hufvudstaden der tillgripit en silkesnäsduk, hvarföre han, som nu fjerde gången förbrutit sig, blifvit dömd till lifstidsarbete på Warbergs fästning. En annan har äfven för olofligt tillgripp blifvit afstraffad och insatt på Malmö slott, hvarest han qvarblifver i saknad af försvar. De trenne öfrige njuta troligen sin frihet, men Directionen kan icke uppgifva deras närvarande vistelseort, emedan tvenne bland dem hafva begifvit sig på längre sjöresor.

Under de tvenne sednare åren har icke något oroande afhörts från de öfrige, som lämnat inrättningen. Och de, som der ännu underhållas, hafva endast beredt glädje åt sina vårdare. Under de sistförflutna 5 åren

har ej en gång någon förbrytelse blifvit begången, för hvilken den svårare bestraffningen måst användas, utan mildare tillrättavisningar hafva gjort tillfyllest. Detta förhållande är så mycket mera glädjande, som flertalet af Stiftelsens nuvarande elever dit inkommit med svårare tillmälen, ja tvenne med förseelser af så grof beskaffenhet, att endast deras minderårighet kunnat frälsa dem från dödsstraffet för det mord, de begått. Härvid bör dock icke lämnas oanmärkt, att dessa så djupt fallne olyckliga barn, som nu i tvenne år vårdats vid inrättningen, visat foglighet mot sina kamrater, lydnad mot lärarne, flit och läraktighet såväl i boklig undervisning som i andra yrken och ånger öfver sin blodiga missgerning. Äfven dessa lämna således goda förhoppningar om sig för framtiden.

Huru öfvertygande talar icke detta exempel till räddningshusens förmån och för framgången af det kärleksfulla behandlingsätt, som kunnat bryta så vilda och våldsamma naturer och gifva deras onda anlag en motsatt rigtning?

Med den erfarenhet Direktionen vunnit och de lyckliga resultater, som visat sig vid Råby räddningshus, ämnar Directionen icke förändra den milda uppfostringsmetod, som hittills blifvit använd, och i hvilken utom moralisk och relisiös undervisning äfven ingår öfning i sång och musik, hvilkas magiska tjusningsförmåga redan af Luther på sin tid ansågs utöfva en lika fördelaktig som kraftig inverkan till menniskosinnets

förädling. [2]) Och genom de uppmuntrande underrättelser om räddningshusens framgång i andra länder och sednast om det i Flackeberg, [3]) hvilket grundades nära samtidigt med Råbystiftelsen, stadgas Directionens föresats att om möjligt bidraga till bildandet af flera sådana stiftelser inom fäderneslandet, hvilka på ett omisskänneligt sätt visa sig minska brottens och förbrytelsernas antal, motarbeta sysslolöshetens och tiggeriets förderfliga tillväxt och dymedelst sätta något slags gräns för de betungande utgifter, som föranledas af fängelsernas och fattighusens med hvarje dag allt mer stigande befolkning.

---

[2]) *Luthers Tankar om Musiken.* "Den är, säger han, en af de bästa konster, den förjagar bedröfvelsens anda, så som man ser på Konung Saul. Musiken är det bästa för en bedröfvad menniskas vederqvickelse, hvarigenom hjertat åter lifvas och uppfriskas till frid. Musiken är en half disciplin och tuktomästarinna, som gör folk mildare, saktmodigare, sedesammare och förnuftigare."

[3]) Flyve-Posten af den 20 Januari innevarande år omförmäler följande, hvilket torde intressera allmänheten. "Institutet på Flackeberg, som år 1836 inrättades, upptager försummade och förvillade yngre personer från alla rikets provinser, sedan föräldrar, kommuner och skolor förgäfves anlitat alla medel för att återbringa de unga förbrytarne från lastens och förtappelsens bana. Att detta mål blifvit på Flackeberg så nära upphunnet, som man hittils rimligen kunnat vänta, synes af följande: å nämnda ställe hafva från dess början 207 barn njutit uppfostran af hvilka redan 166 utgått; de flesta af dem hafva ägnat sig åt åkerbruk och handtverk; i fälttåg hafva 49 deltagit, hvaribland

Räddningshusets personal består för närvarande af en Föreståndare, en Underlärare, en Korgmakaremästare, en Trädgårdsmästare, en Gårdsdräng, en Hushållerska, en Piga och 24 Gossar. Dessa sednare, hvilkas tid äfven upptages af boklig sysselsättning, utgöra för öfrigt arbetsstyrkan i ett mera utvidgadt åkerkruk och en större trädgårdsanläggning. De plöja jorden, skörda och uttröska säden, sköta kreaturen, arbeta i ett större korgmakeri och försöka sig i de öfriga handaslöjder, som idkas inom Stiftelsen, der tillgången på sysselsättning är så rik, att den icke skulle uttömmas, äfven om ett flerdubbladt antal barn der kunde intagas och underhållas. Af de penningar, som utdelas såsom uppmuntran och belöning för flit, hafva barnen insamlat sig större eller mindre summor, hvilka blifvit insatta i Lunds Sparbank. Och man kan på de ungas

---

tvenne så utmärkt sig, att en blifvit Dannebrogsman och Riddare af Ryska S:t Anneorden och den andre Dannebrogsman. De utgångnes uppförande, sedan de lämnat Stiftelsen har enligt inhämtade upplysningar varit mycket godt. Endast på 11 af 166 har inrättningen, som det tycks, förgäfves användt sin omtanka, då dessa sedermera begått brott och blifvit straffade å arbets- och förbättringshus. Men detta resultat bör dock vara mycket tillfredsställande, när man besinnar att till Flackeberg samlas afskummet af en ungdom, om hvars framtid man uppgifvit allt hopp, och från hvilken man öfver allt önskar sig blifva förskonad. De flesta bland der upptagne elever hafva gjort sig hatade eller till och med fruktade för lättja, trots, tjufveri och den oredlighet af alla slag, hvarigenom de blifvit qvalificerade att intagas vid institutet.

arbetslust och idoghet utan öfverdrift tillämpa Virgilii yttrande om de oförtrutna bins sysselsättning under våren på blomsterängarne: "Fervet opus." Sådan visar sig Stiftelsen i detta ögonblick.

Lund i Juni 1855.

ACH. KAHL.

Redogörelse öfver förvaltningen af Räddnings-Institutets i Stora Råby medel under år 1853.

DEBET.			Banco.		
			R:dr	sk.	r.
Behållning från 1852 års Redogörelse:					
Contant innestående hos Cassa-Förvaltaren	84: 45, 2.				
Materialiers värde	143: 16, —	228: 13: 2.			
Jordegendomens värde	5,019: 37, 4.				
Åbyggnaders d:o	8,131: 3, 8.				
Inventariers d:o	2,301: 38, 8.	15,452: 31. 8.			
Utestående Capitaler, utan ränta för närvarande ...	13,466: 22, 3.				
Dito dito räntebärande ...	14,644: 13, 8,	28,110: 35, 11.			
2:ne Actier i Landtbruks-Institutet Orop	200: — —				
Oguldne utlofvade bidrag ..	213: 16, —				
Dito till försäljning utlemnade effecter	6: 32, —	420: — —	44,211	32	9
Inkomster år 1853:					
Öfver-Roteringsmedel från Malmö Län	119: — 9.				
Dito från Christianstads Län	17: 12, 6.	136: 13, 3.			
Gåfvor:					
Af Öfverste Kammarjunkaren Commendeuren med Stora Korset, m. m. Herr Friherre Gyllenkrok, lika med föregående åren, Arrende af Hemmanen Stora Harrie och Söderhviddinge	111: 5, 4.				
,, Bemälte Herr Friherre, har i följd af Institutets utvidgande och behofvet af ytterligare Åbyggnad, med föreskrift att endast till sådan användas, blifvit skänkt	1,666: 32, —				
,, Herr Professor Hill lika med förra åren, för 1852	5: — —				
,, Herr A. Wallis på Dybeck	33: 16, —				
,, Herr Kammar-Rådet och					
Transport	1,816: 5, 4.	136 13, 3.	44,211	32	9

			Banco. R:dr	sk.	r.
Transport	1.816: 5. 4.	136: 13. 3	44.211	32	9
Riddaren Qvensel och Herr Lands-Secreteraren Bräkenhjelm	6: 32. —				
,, Fru Friherrinnan G. Ramel	35: — —	1.857: 37. 4.			
Års-Afgifter:					
Af Fängvårds-Sällskapet i Christianstad för Gossen Nils Qvick	50: — —				
,, Herr Friherre Tage Bennet för d:o Bengt Björk	50: — —				
,, Fru Stenberg i Ystad för d:o Carl Johan Nord . . .	50: — —				
,, Herr Friherre Gyllenstjerna för d:o Sven Israelsson . .	50: — —				
,, Båstads Samhälle för d:o Gustaf Hansson	33: 16. —				
,, Fattigvårds-Styrelsen i Ystad för d:o Carl Löfgrén	50: — —				
,, Herr Doctor Boström för d:o Oscar Thelin	50: — —				
,, Herr Ryttmästare R. Tornerhjelm för d:o Johan Jacobsson	50: — —				
,, Herr Grefve Pontus De la Gardie för d:o Carl Strandberg	50: — —	433: 16. —			
Influtne Räntor:					
à 6 procent under 11 mån. för i Gyllerups egendom intecknadt Capital 3.000 Rdr . .	156: 36 —				
d:o under 1 år för i Walleberga int. Cap. 1888: 42. 8.	107: 32 —				
d:o d:o för i N:o 1 Stångby int. Cap. 2000:	114: — —				
d:o d:o för i Stadsegendom int. Cap. 1,333: 16.	80: — —				
d:o d:o för i d:o int. Cap. 2000:	120: — —				
d:o d:o för i d:o int. Cap. 1000:	60: — —				
d:o d:o af Herr Prosten Ekelund för 333: 16.	20: — —				
à 5 proc. d:o af Skånska Hypoteksföreningen 2,750: . .	137: 24. —	795: 44. —			
Behållning af Trädgården utom det som för Inrättningens eget behof är användt	126: 32. 4.				
Transport	126: 32. 4.	3.223: 14. 7.	44 211	32	9

358

			Banco.		
			R:dr	sk.	r.
Transport	126: 32, 4.	3,223: 14, 7.	44,211	32	9
dito af Korgmakeriet	497: 41, —				
dito af Stålträds- och Svarfvarearbeten	4: 22, 8.				
Diverse inkomster	31: 12, 4.	660: 12, 4	3,883	26	11
Inkomsterne af Åberbruket utföres icke här i penningevärde, emedan de in natura äro använde för Inrättningen.					
		Summa B:co R:dr	48,095	11	8

CREDIT.

Utgifter år 1853.

Utbetalte löner till Lärare och Tjenstehjon	302: 12, —				
Inköpte Victualier, inbegripet Spannemål till bröd och utsäde	958: 13, 10.				
Utbetalt för: Beklädnad . . .	243: 22, 4.				
,, Rengöring . . .	21: 13, 8.				
,, Lysningsämnen	31: 47, 8.				
,, Skrif-materialier och Böcker	9: 47, 4.				
,, Åkerbruket . .	107: 30, 8.				
,, Egendomens Onera	162: 19, 3.				
,, Diverse	318: 40, 8.	2,156: 7, 5.			
De i Debet upptagne, till försäljning utlemnade och oguldne effecter som blifvit förderfvade och till försäljning odugliga	6: 32, —				
Och vid 1852 års slut i behållvarande, men sedermera förbrukade Materialier .	143: 16. —				
samt de i förra årstedogörelsen upptagne, i Förrådet qvarvarande effecter af Barnens slöjdarbeten, hvilka numera äro försålde och beloppet inbegripit i den i Debet utförde behållning från Korgmakeriet	294: 24, 8.	444: 24, 8.	2,600	32	1

Behållning den 31 December 1853.

Jordegendomens värde	5,019: 37, 4.				
Transport	5,019: 37, 4.		2,600	32	1

				Banco.		
				R:dr	sk	r.
Transport	5.019: 37. 4.			2.600	32	1
Under året inköpt närgränsande hemmanet N:o 10 $\frac{239}{1152}$ m:tl Lilla Råby för 7.106 R:dr 12 sk. hvaraf förfallne köpeskillingen är utbetalt med	6.506: 12. —	11.526: 1. 4				
Åbyggnadernas värde	8.131: 3. 8.					
Under loppet af året är uppfört en Ladugårdsbyggnad af 66 aln. längd och 16 aln. bredd	1.351: 38. 6.	9.482: 42. 2.				
Inventariers värde	2.301: 38. 8.					
Dito tillkomne under året	241: 38. —	2.543: 28. 8.	23.552: 24. 2.			

Utestående Capitaler:

a) Utan ränta för närvarande:

Öfverste Kammarjunkaren, Commendeuren med Stora Korset Herr Friherre Gyllenkroks disposition	8.733: 16. —					
Dito dito d:o	4.733: 6. 3.	13.466: 22. 3.				

b) Räntegifvande:

Bemälte Herr Friherres disposition, utlånte emot inteckning i Stadsegendom	1.333: 16. —					
Herr Prosten Ekelunds disposition .	333: 16. —					
Fru Lundgrens disposition, utlånte emot inteckning i N:o 1 Stångby ..	2.000: — —					
Fröken Gröningers dito, int. i Stadsegendom	2.000: — —					
Utlånte, d:o int. i d:o	1,000: — —					
Serskilt utlånte emot Revers	200: — —					
Transport	6,866: 32 —	13.466: 22. 2.	23.552: 24. 2.	2.600	32	1

359

				Banco.		
				R:dr	sk	r.
Transport	6,866:32, —	13,466:22.3.	23,552:24.2.	2.600	32	1
En Actie i Lunds Stadshus	100: — —					
Innestående i Lunds Sparbank	38:35, —	7,005.19. —	20,471:41, 3			
c) Oguldne och på obestämde tider förfallne bidrag:						
Af Framlidne Generalen m. m. Friherre Stjerncronas Sterbhus		133:16, —				
„ Herr Friherre Rappe . . .		80: — —	213:16, —			
Tvänne Actier i Landtbruks-Institutet Orup .			200: — —			
Innestående hos Cassa-Förvaltaren till inköp af Materialier för nästa års nybyggnad . .			1.056:42, 2.	45.494	27	7
Summa B:co R:dr				48.095	11	8

Lund den 2 Januari 1854.

C. HÅKANSON.

Redogörelse öfver förvaltningen af Räddnings-Institutets i Stora Råby medel under år 1854.

DEBET.

Behållning från 1853 års Redogörelse:

				Banco. R:dr	sk.	r.
Contant innestående hos Cassa-Förvaltaren			1,056: 42, 2.			
Jordegendomens värde		11,526: 1, 4.				
Åbyggnaders dito		9,482: 42, 2.				
Inventariers dito		2,543: 28. 8.	23,552: 24, 2.			
Utestående Capitaler, utan ränta för närvarande		13,466: 22, 3.				
Dito räntebärande		7,005: 19, —	20,471: 41: 3.			
2:ne Actier i Landtbruks-Institutet Orup		200: — —				
Oguldne utlofvade bidrag ..		213: 16. —	413: 16, —	45,494	27	7
Inkomster år 1854:						
Öfver-Roteringsmedel från Malmö Län		99: 46, 3.				
Dito från Christianstads Län		20: 43, 2.	120: 41: 5.			
Gåfvor:						
Af Öfverse-Kammarjunkaren Commendeuren med Stora Korset m. m. Herr Friherre Gyllenkrok, såsom föregående åren, Arrende af Hemmanen Stora Harrie och Söderhviddinge	111: 5, 4.					
Och En Actie uti Skånska Trädgårds-Föreningen	100: — —					
„ Bemälte Herr Friherre, att användas enl. serskild föreskrift	1,000: — —	1,211: 5, 4.				
„ Riksens Ständers bifallne Statsanslag		3,000: — —				
„ Herr Auditeur Wollmar		50: — —				
„ Herr Kammarherren von Bülow		31: 16, —				
„ Herr Fahnjunkaren Carlberg .		10: — —				
„ Herr Professor Hill för åren 1853 och 1854		10: — —				
Transport		4,312: 21, 4.	120: 41, 5.	45,494	27	7

			Banco R:dr	sk.	r
Transport	4,312: 21, 4.	120: 41, 5.	45 494	27	7
,, Herrar Kammar-Rådet och Riddaren Qvensel, och Lands-Secreteraren Bråkenhjelm	6: 32, —	4,319: 5. 4.			

Års-Afgifter.

Af Herr Friherre Tage Bennet för Gossen Bengt Björk . .	50: — —				
,, Herr Grefve P. De la Gardie för dito Carl Strandberg .	50: — —				
,, Fångvårds-Sällskapet i Christianstad för dito Nils Qvick	50: — —				
,, Fattigvårds-Styrelsen i dito för dito Ferdinand Högren	50: — —				
,, Herr Ryttmästaren R. Tornerhjelm för dito Johan Jacobsson	50: — —				
,, Herr Inspector Nyström i Fahlun för dito Eric Greberg	50: — —				
,, Fru Stenberg i Ystad för dito Carl Johan Nord . . .	50: — —	350: — —			

Influtne Räntor.

9½ månaders ränta för i Stadsegendom inteckna1 Capital 1 333: 16, ...	60: 7, 11.				
5 mån. 29 dag. dito för i dito int. Cap. 2,000	56: 32, 10.				
1 års dito för i dito int. Cap. 1000:	57: — —				
1 år 7 mån. dito för i dito int. Cap. 333: 16, ...	31: 32. —				
1 år dito för i hemmanet N:o 1 Stångby int. Cap. 2,000:	114: — —				
Upplupen ränta i Lunds Sparbank för åren 1853 och 1854 Cap. 38: 35, ...	3: 43, —				
Utdelningsbelopp för en Actie i Lunds Stadshus	12: — —	335: 19, 9.			
Behållning af Trädgården utom hvad för Inrättningens eget behof är användt	70: 14. 8.				
Dito af Korgmakeriet	164: 10, 11.				
Diverse inkomster	34: 25, 8.				
För å Auction försålt gammalt timmer	106: — —				
Dito dito Kreatur	65: 16, —				
Transport	440: 19, 3	5,125: 18, 6.	45,494	27	7

			Banco R:dr	sk.	r
Transport	440: 19, 3.	5,125: 18, 6.	45,494	27	7
Vid detta års slut finnes af årets gröda en Spannemålsbehållning af 138 T:r 26 k:p., som efter närvarande priser uppgå till	938: 32, —				
Äfvensom 50 Tun. Potates à 2 R:dr	100: — —	1,479: 3, 3.	6,604	21	9
Summa B:co R:dr			52,099	1	4

CREDIT.

Utgifter år 1854.

		R:dr	sk.	r
Utbetalte löner till Lärare och Tjenstehjon	248: 2, 8.			
Inköpte Victualier	230: 30, 10.			
Utbetalt för: Beklädnad	301: 7, 8.			
„ Rengöring	24: 39, 8.			
„ Lysningsämnen	16: 23, 4.			
„ Skrifmaterialier och Böcker .	10: 36, 8.			
„ Åkerbruket	232: 41, 2.			
„ Egendomens Onera	169: 17, 5.			
„ Diverse	214: 16, 2.			
Under året förbrukade Inventarier	102: 7, 4.	1,550	30	11

Behållning den 31 December 1854.

				R:dr	sk.	r
Jordegendomens värde	11,526: 1, 4.					
Under året betalt återstående köpeskilling å N:o 10 $\frac{59}{288}$ m:tl Lilla Råby . .	600: — —					
Samt hela köpeskillingen för $\frac{111}{1152}$ m:tl af samma hemman	3,487: 24, —	15,613: 25, 4.				
Åbyggnadernas värde	9,482: 42, 2					
Und. året är uppfört En ekonomibyggnad af mursten 31 al. läng 16 aln. bred och 5 aln. hög under tegeltak, En Ladugårdsbyggnad 43 al. läng 11 al. bred och 4 aln. hög af Ekekorsverke med bränd mursten under halmtak, En äldre Ladugårdslän-						
Transport	9,482: 42, 2.	15,613: 25, 4.	— — —	1,550	30	11

				Banco.		
				R:dr	sk.	r
Transport	9,482: 42, 2.	15,613: 25, 4.	— — —	1.550	30	11
ga ombyggd 45 aln. lång och 11 al. bred och Ett så kallat Vandringshus för tröskverk, af Furutimmer med brädbeklädnad, under halmtak, samt En med grästen hvälf källare 12 aln. lång och 8 aln. bred	4 060: 16. 9.	13 543: 10, 11.				
Inventariers värde	2,441: 21, 4.					
Dito tillkomne under året	618: 45, 6.	3 060: 18. 10.	32.217: 7. 1.			

Utestående Capitaler.

				R:dr	sk.	r
a) Utan ränta för närvarande:						
Öfverste Kammarjunkaren, Commendeuren med Stora Korset m. m. Herr Friherre Gyllenkroks disposition	8.733: 16. —					
Dito dito	4,733: 6. 3.	13.466: 22. 3.				
b) Räntegifvande:						
Fru Lundgrens disposition utlänte emot inteckning i N:o 1 Stångby	2.000: — —					
Serskildt utlänte emot Revers	200: — —					
Innestående i Lunds Sparbank	42: 30, —	2,242: 30, —	15,709: 4. 3.			
c) Oguldne och på obestämde tider förfallne bidrag:						
Af Herr Friherre Rappe			80: — —			
Tvenne Actier i Landtbruks-Institutet Orup			200: — —			
En Actie uti Skånska Trädgårds-Föreningen			100: — —			
Hitföres den i Debet upptagne, i behållvarande Spannemål			938: 32, —			
Äfvensom Potates till värde			100: — —			
Innestående hos Redogöraren			1.203: 23. 1	50.548	18	5
Summa B:co R:dr				52,099	1	4

Lund den 2 Januari 1855.

C. HÅKANSON

Underlecknade utsedde Revisorer af Råby Räddnings-Instituts räkenskaper och förvaltning under åren 1853 och 1854 få deröfver afgifva följande berättelse, grundad på företeddc räkenskaper, af hvilka inhemtas: att vid Räkenskapernas afslutande den 2 Januari innevarande år ägde Inrättningen 1:mo uti Jordegendoms värde 15,613 Rdr 25 sk. 4 rst., Byggnaders värde 13,543 Rdr 10 sk. 11 rst., uti Inventariers värde 3,060 Rdr 18 sk. 10 rst. B:co. 2:do En Capitalfond, som ännu icke är räntebärande stor 13,466 Rdr 22 sk. 3 rst. 3:tio Räntebärande Capital 2,242 Rdr 30 sk. 4:to Bidrag som på obestämda tider förfaller 1,418 Rdr 32 sk. och 5:to hos Redogöraren innestående 1,203 Rdr 23 sk. 1 rst. eller tillsammans 50,548 Rdr 18 sk. 5 rst. allt Banco, hvarjemte af öfriga tillgängliga handlingar inhemtades, att under dessa 2:ne sista åren hafva endast 2:ne gossar från Stiftelsen utgått utom den som redan förut fulländat lärokursen i Korgmakeriyrket och endast qvarstannade någon tid för att ännu mer öka sin vunna ovanliga färdighet i detta yrke, om hvilken från dess Mästare i Köpenhamn de mest fördelaktiga vitsord rörande uppförande och duglighet ingått. Den ene af de förstnämnde utgick i Mars månad 1853 såsom sjöman med ett fartyg från Malmö till England, der han tog hyra å annat fartyg utan att någon underrättelse från eller om honom ingått, och om den andre, hvilken såsom jordbrukare utgick, har tillfredsställande vitsord erhållits. I de afgångnes ställen hafva nya Elever tillkommit och deribland de 2:ne som i sista revisionsberättelsen omförmälas såsom ditväntade äfvensom en gosse från Fahlun. Elevernas antal är nu 24.

Utom den i förra berättelsen omnämnde hemmansdel som blifvit inköpt, har ytterligare köp afslutats om circa 12 Tunl.

bördig jord af samma hemman och tillagt Institutet, hvilket, såväl genom sin tillökning af Elever, som äfven genom åkerbrukets utvidgning, blifvit i behof af större utrymme i byggnad, och då Stiftaren af denna välgörande inrättning Öfverste Kammarjunkaren, Commendören med Stora Korset af Kongl. Wasa-Orden och Riddaren af Kongl. Nordstjerne-Orden m. m. Herr Baron A. G. Gyllenkrok, med lika och aldrig hvilande omtanka och frikostighet omhuldar Sin stiftelse, skänkt, utom de i räkenskaperna ännu oredoviste 1,000 Rdr Bco, som skola användas till Inrättningens fördel enligt särskild föreskrift, den betydliga summan af 1,666 Rdr 32 sk. samma sedelslag, att användas jemte bidrag af Stiftelsens öfrige dertill erforderlige tillgångar till uppförande af nödige byggnader, så har under dessa 2:ne år blifvit uppförde Ett så kalladt Ekonomihus af tegel på hög gråstensfot 31 alnar långt och 16 aln. bredt under tegeltak, inredt till ett större matrum, ett rum för hushållerska, pigkammare, kök, spiskammare, kött- och mjölbod med källare inunder, samt ett gafvelrum att begagnas till sjuke. En större Ladugårdsbyggnad af Eketimmer med lerväggar beklädde med bräder, 66 aln. lång 16 aln. bred och $4\frac{1}{2}$ alns höge väggar under halmtak, inredd för kreatur, hvaröfver dubbla loft för spannemåls förvarande är anbragdt, samt dessutom till loga, sädesgolf och derintill ett så kalladt vandringshus för tröskverk. En Ladugårdsbyggnad af 43 alnars längd af Eketimmer med tegelväggar under halmtak, inredd till loge, sädesgolf, torf- och vedbod, materialbod, slöjdrum och erforderlige rum för gårdsdrängen. Dessutom har den förut befintliga Ladugårdsbyggnaden, motsvarande den sistnämnda nybygda, blifvit ombygd och höjd samt inredd till loga, sädesgolf och vagnsport. En hvälfd källarebyggnad af gråsten i 2:ne afdelningar, innehållande 12 alnar i längd och 8 aln. i bredd invändigt är äfven uppförd; hvarförutan en med ymnigt och godt drickesvatten försedd brunn med pump är anbragt i midteln af ladugården.

En onämnd vän af Inrättningen har nu, likasom från Stif-

telsens början varit fallet, årligen gifvit till Institutet 2:ne gödda oxar, 20 st. betar, 4 st. svin, 80 lass bränntorf och 4 famnar bokvek, och dessutom under dessa 2:ne år, 24 *st. skjortor*, 50 *par ullstrumpor*, 21 st. klädeskapotter och åtskilliga andra klädespersedlar *samt Läroböcker*, hvarförutan bemälde *ädle* Gifvare inventerat det här ofvan omförmälda sjukrummet på det mest ändamålsenliga sätt och försedt detsamma med alla till ett sjukhus erforderliga effecter och ännu ytterligare ökat sin *obegränsade* frikostighet med gåfvan af Sex st. goda unga mjölkekor och ett ändamålsenligt tröskverk af gjutgods, i förening hvarmed husbehofsmjölqvarn och hackelsemaschin kommer att anbringas

Utom de i redogörelsen upptagne kontanta bidrag anmärkes att Herr Kaptenen och Riddaren Ljungman på Eliselund under sednaste såväl som föregående år, behagat förära Inrättningen En Tunna Råg, Herr Possesionaten A. Wallis på Dybeck 2:ne st. kalfvar af god race, Herr Apothekaren Lagerholm i Likhet med föregående år, äfven under dessa 2:ne sednare, låtit till Institutet kostnadsfritt utlemna behöflige medikamenter, derigenom Inrättningen besparats en eljest ganska kännbar utgift. Från Fru Landshöfdingskan Ehrenborg har Institutet fått emottaga 12 st. och från Herr Handelsman Emanuel Bager 12 st. för ungdom uppbyggeliga böcker.

Sedan underlecknade noga reviderat Räddnings-Institutets vid Råby räkenskaper och handlingar och på stället gjort sig förvissade om de förbättringar som dervid blifvit vidtagne samt det ändamålsenliga sätt hvarpå de vilseförda af sina nitiske lärare undervisas, kunna vi ej annat än vitsorda det icke allenast räkenskaperna utan jemnväl det helas förvaltning blifvit på ett prisvärdt sätt utfördt af Inrättningens Syssloman Herr Ryttmästaren och Riddaren Håkanson såväl som af vid Inrättningen anstälde Lärare. Denna Inrättning som har den lyckan att ega en sådan icke allena beskyddare, utan rättare Stiftare som Högvälborne Herr Baronen m. m. Gyllenkrok, kan vara säker om en tryggad framtid, och detta äfven derföre att Ri-

kets Ständer, som med sin uppmärksamhet följt stiftelsens utveckling och erfarit den allmänna nyttan, under nästl. Riksdag anordnat åt densamma 3,000 R:dr B:co.

Revisorerna kunna slutligen icke underlåta att, jemte uttalande af sin öfvertygelse att om på lika sätt ordnade Räddningshus funnos i hvarje Län, blef Cellfängelset med sitt nu visserligen behöfliga system, öfverflödigt, jemväl uppmana alla dem som nitälska för denna filantropiska inrättning att framgent densamma med bevågenhet omhulda.

Lund den 21 April 1855.

G. A. HOFFLER,
Kapten.

AXEL G. GUSTAFSSON,
Krono-Befallningsman.
